

BGS220 / B3G220 - Voci in italiano

DESCRIZIONE

File EAUD001.bin con messaggi vocali in lingua italiana per i comunicatori BGS220 e B3G220.

PREREQUISITI

Il file può essere importato dai comunicatori BGS220 e B3G220 tramite software di programmazione BOSS; può essere importato tramite chiave USB con formattazione FAT32 sulle versioni dotate di porta USB tipo A.

INSTALLAZIONE

Per le versioni del comunicatore dotate di porta USB di tipo A, ci sono diverse possibilità per inserire messaggi vocali. Presentiamo i due metodi più immediati.

Tramite chiave USB:

• Preparazione chiave USB

Per essere utilizzata con il comunicatore per l'importazione di messaggi audio, la chiave USB deve presentare un'apposita struttura di cartelle. Il metodo più semplice per preparare tale struttura è delegare il comunicatore a tale scopo. I passi necessari sono i seguenti:

- 1) Alimentare il comunicatore tramite rete elettrica. Cortocircuitare il ponticello "USB" per attivare la modalità HOST USB.
- Inserire nella porta USB del comunicatore una chiave USB vuota, formattata con file system FAT32, e il comunicatore preparerà la struttura di cartelle necessaria. Durante questa operazione il led "ACT" lampeggerà per qualche secondo.
- 3) Quando il led "ACT" smette di lampeggiare, rimuovere il jumper dal ponticello "USB", quindi estrarre la chiave USB.

A questo punto, inserendo la chiave USB in un PC, sarà possibile trovare il seguente percorso: [drive usb]:\B_AUDIO\[SSSSSSS]\IMPORT\ dove [drive usb] è la lettera assegnata dal sistema operativo al drive usb e [SSSSSSS] è il numero di serie del proprio comunicatore.

Copia file .bin con i messaggi audio

- 4) Creare un nuovo file di testo nella cartella [drive usb]:\B_AUDIO\ e nominarlo import.txt .
- 5) Copiare il file EAUD001.bin nella cartella [drive usb]:\B_AUDIO\[SSSSSSSS]\IMPORT\.
- 6) Rimuovere la chiave USB dal PC.

Trasferimento messaggi audio nel comunicatore

- 7) Cortocircuitare il ponticello "USB" sul comunicatore per attivare la modalità HOST USB.
- 8) Inserire la chiave USB nella porta USB del comunicatore.
- 9) Il comunicatore importerà i messaggi vocali.
- 10) Il tempo necessario è di circa 2 minuti, durante i quali il led "ACT" lampeggerà velocemente. Quando il led "ACT" smette di lampeggiare, l'operazione è conclusa; rimuovere il jumper dal ponticello "USB", quindi estrarre la chiave USB. Per evitare successive importazioni, si consiglia di rimuovere il file import.txt dalla chiavetta tramite PC.



Tramite software BOSS:

Il software di programmazione BOSS consente anche la creazione e l'importazione dei file audio dei messaggi su un PC. I file importati possono poi essere caricati sul comunicatore tramite le normali operazioni di trasferimento dati tra BOSS e dispositivo. Questa procedura è però notevolmente più lenta della precedente, per cui la procedura tramite chiave USB resta quella più consigliata nelle versioni dotate di porta USB di tipo A.

I passi necessari sono i seguenti:

- Importazione dei messaggi audio su BOSS:
- 1) Eseguire BOSS sul PC; aprire un account di tipo BGS220/B3G220; aprire il tool di importazione/esportazione dati di programmazione e audio:



2) Cliccare su Importa Audio:





3) Selezionare il file EAUD001.bin:

💊 Apri		×
Good and a state of the sta	47	Cerca IMPORT 🔎
Organizza 🔻 Nuova cartella		:= - 🗔 💿
	ma m 09/20	Anteprima non disponibile.
<u>N</u> ome file: EAUD001.bin	•	Audio Bin Files (*.bin) Apri Annulla

4) Attendere il caricamento fino ad operazione completata:

0	Programmazione / Audio - Importa / Esporta 🛛 🗙	Programmazione / Audio - Importa / Esporta 🗙			
Impian	Fenorta	Impiant	o: BG5220		
	Importa Programmaz.		Programmaz. Esporta Audio		
	EAUD001.bin		EAUD001.bin		
Atte	ndere prego	Com	pletato		
	26%				



1

5) Selezionare la pagina dei Messaggi Vocali e cliccare sul pulsante per impostare i tag per il trasferimento dati:

	0				Bentel Operating Security Software 4.01						
	File V	Visualizza Strumenti Finestra Aiuto									
	🐠 Ma	Manutenzione Gruppo Impianto 🔹 💥 Vai									
	Pagi	Tepagina Iniziale Te BGS220 X									
	🗊 🔽 📈 🍪 🚱 🖅 🗔 🔏 - 😓 🙇 -										
	Ricerca N	ome/Opzione	Q								
	Stato Con	nunicazione	Connessione Disconnesso	Progresso Efficienza	a Stato Completato- 00:00:17	1					
	3	Rubrica									
	Ö ⁰	Opzioni	Seleziona tutte le op	Allarme zioni in questo gruppo per l'Invio Sabotaggio	 						
	•••	Impostazioni nete	0 0 🐑 3	Guasto	• 🚰 🔀 🗙 🕨 🖩 00:00 / 00:01						
	-	Ingressi/Uscite	🛡 🛡 🐀 4	Ripr. Allarme	● 🚔 🚽 🗙 🕨 💵 00:00 / 00:02						
	Comunicatore		VV 🐔 5	Ripr. Sabotaggio	● 🚔 🚽 🗙 🕨 💵 00:00 / 00:02						
		Comunicatore	00 🐔 6	Ripr. Guasto	● 🚔 🛃 🗙 🕨 💷 00:00 / 00:02						
-	T	Ricevitori u	00 🐀 7	Abbaino	• 🚔 🛃 🗙 🕨 🖩 00:00 / 00:01						
-	Messaggi Vocali	00 😞 8	Ala								
1			0 🗸 👟 9	Allagamento	● 🚔 🛃 🗙 🕨 💷 00:00 / 00:02						
/		PSTN / PTM	UU 👟 10	Area giorno	● 🚔 🛃 🗙 🕨 💷 00:00 / 00:02						
		Registro Eventi	00 🐑 11	Area notte	• 🚔 🛃 🗙 🕨 💷 00:00 / 00:02						
		J. Stato	🛡 🛡 🐀 12	Area	• 🚔 🛃 🗙 ▶ 💷 00:00 / 00:01						
	-4/		UU 🐔 13	Attico	• 🚔 🛃 🗙 🕨 💷 00:00 / 00:01						
			🛡 🛡 🐀 14	Auto Inser fall.	• 😂 🛃 🗙 🕨 💷 00:00 / 00:03						
			UU 🐔 15	Bagno	● 😂 🛃 🗙 🕨 💷 00:00 / 00:01						
			🛡 🛡 🀀 16	Balcone	● 🚰 🚽 🗙 🕨 💵 00:00 / 00:01						
			🛡 🛡 🐀 17	Barriera	• 😅 🛃 🗙 🕨 💷 00:00 / 00:01						
			UU 🕤 18	Batt. Centrale	• 🚔 🛃 🗙 🕨 💷 00:00 / 00:02						
			0 0 🕴 🖝 19	Batt Sensori WIS	o 🖂 🛄 🗙 🕨 III 🔳 00:00 / 00:03						

6) Cliccare su "No" se non si vogliono trasferire anche i messaggi vuoti:

0	Bentel Operating Security Software 4.01							
Stai per s	Stai per selezionare tutti i messaggi vocali per inviarli all'impianto.							
Clicca [Si messagg] per includere anche i messaggi vocali vuoti (non registrati) . (IMPORTANTE: i i vocali esistenti sull'impianto andranno persi),							
clicca [N	clicca [No] se vuoi selezionare solamente i messaggi vocali non vuoti.							
Clicca [A	nnulla] per chiudere la finestra.							
	<u>Si</u> <u>N</u> o <u>Annulla</u>							



7) Cliccare sul pulsante per il trasferimento dati:

-						Bentel Operating Security Software 4.01				
File	File Visualizza Strumenti Finestra Aiuto									
(1)	💽 Manuter 🗐 Gruppo Impianto 🔹 👻 Vai									
1=Pr	EPr BGS220									
	n 🚽 🚱 🚱 🔁 🗔 🗟 - 🖶 🙇 -									
Ricerc	icerc Lione Invia / Bicevi Opzioni selezionate									
Stato C	to C pione Disconnesso Progresso Efficienza Stato Completato- 00:00:17									
	:a Telefonica	G 🗘 🖬		Q						
0	Onzioni	00	(1	Allarme	● 🚔 🚽 × ▶ II ■ 00:00 / 00:01				
0.	оргіоні	00	۰	2	Sabotaggio					
•••	Impostazioni Rete	0 🕑	۰	3	Guasto	● 🚔 🛃 × ▶ Ⅲ Ⅲ 00:00 / 00:01				
	Ingressi/Uscite	0 🕑	۰	4	Ripr. Allarme	● 🚔 🛃 × ▶ II ■ 00:00 / 00:02				
	-	00	۰	5	Ripr. Sabotaggio					
(ه)	Comunicatore	00	۰	6	Ripr. Guasto	● 🚔 🚽 × ▶ II ■ 00:00 / 00:02				
?	Ricevitori IP	0 🕑	۰	7	Abbaino	● 🚔 🛃 × ▶ II ■ 00:00 / 00:01				
	P Messaggi Vocali	00	۰	8	Ala	● 🚔 🛃 × ▶ II ■ 00:00 / 00:01				
Y	including vocum	0 🕩	٠	9	Allagamento					
7	PSTN / PTM	0 🕩	۰	10	Area giorno	● 🚔 🛃 × ▶ Ⅲ Ⅲ 00:00 / 00:02				
	Registro Eventi	0.0	•	11	Area notte	● 🚔 🛃 × ▶ II ■ 00:00 / 00:02				
		00	٠	12	Area					
-4h-	Stato	00	۰	13	Attico	● 🚔 🚽 × ▶ II ■ 00:00 / 00:01				
		00	۰	14	Auto Inser fall.	● 🚔 🚽 × ▶ II ■ 00:00 / 00:03				
		00	۰	15	Bagno	● 🚔 🚽 × ▶ II ■ 00:00 / 00:01				
		00	۰	16	Balcone	● 🚔 🛃 × ▶ II ■ 00:00 / 00:01				

 Selezionare il comunicatore e cliccare sul pulsante OK (il comunicatore deve essere collegato al PC con uno dei metodi ammessi; nel caso del metodo GPRS, la comunicazione deve essere appositamente configurata come da manuale):

•		Invia / Rice	evi Opzioni selezior	iate		×		
Base								
AVVISO: Il tempo richiesto per completare questa operazione potrebbe essere elevato, a seconda del tipo di Connessione e di Scheda (USB: circa 10min, GPRS 3G: circa 1h e 30min, GPRS 2G: circa 3h).								
Centrale	Tipo di connessione:	Tipo Utente	Codice di Accesso	ID Dispositivo				
BGS220/B3G220 v1.0	USB	Installatore	****	0000000				
Commenti								
Concluse le operaz	ioni, chiudi la comur	nicazione						
Sovrascrivi connessione di Default con USB								
Mostra Opzioni					OK Annu	lla		

 Attendere il termine del trasferimento dati, come per le normali operazioni di programmazione (i dati audio richiederanno una certa quantità di tempo a seconda del tipo di connessione usato, come indicato sopra).